



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**



13325/10

PRESSE 235
PR CO 17

KOMUNIKAT PRASOWY

3031. posiedzenie Rady

Sprawy zagraniczne

Bruksela, 10 września 2010 r.

Przewodniczący **Steven VANACKERE**
wicepremier oraz minister spraw zagranicznych i reform
instytucjonalnych

P R A S A

Główne wyniki posiedzenia Rady

Rada wydała zgodę na negocjacje:

- z **Chinami** w celu zawarcia porozumienia dotyczącego ochrony oznaczeń geograficznych win, napojów spirytusowych, produktów rolnych i środków spożywczych;
- z **Malezją** w sprawie umowy o wolnym handlu.

*Przeprowadziła również wstępną dyskusję w sprawie rozwoju polityki UE dotyczącej **inwestycji międzynarodowych**.*

SPIS TREŚCI¹

UCZESTNICY	4
-------------------------	----------

OMAWIANE PUNKTY

UMOWY O PARTNERSTWIE GOSPODARCZYM	6
UMOWA O WOLNYM HANDLU Z KOREĄ POŁUDNIOWĄ.....	7
POLITYKA DOTYCZĄCA INWESTYCJI MIĘDZYNARODOWYCH.....	8
SPRAWY RÓŻNE.....	9
Pakistan	9

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

POLITYKA HANDLOWA

– UE–Malezja – Rozpoczęcie negocjacji dotyczących umowy o wolnym handlu.....	10
--	----

ROLNICTWO

– Negocjacje z Chinami w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych.....	10
---	----

¹

- Jeżeli deklaracje, konkluzje lub rezolucje zostały przez Radę formalnie przyjęte, jest to zaznaczone w tytule danego punktu, a tekst jest umieszczony w cudzysłowie.
- Dokumenty, do których odesłano w tekście, są dostępne na internetowej stronie Rady (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Gwiazdką oznaczono akty przyjęte wraz z oświadczeniami do protokołu Rady przeznaczonymi do wiadomości publicznej; oświadczenia te można znaleźć na wyżej wspomnianej internetowej stronie Rady lub uzyskać z biura prasowego.

UCZESTNICY**Belgia:**

Steven VANACKERE

wicepremier oraz minister spraw zagranicznych i reform instytucjonalnych
ambasador

Liliane BLOEM

Bulgaria:

Trajco TRAJKOW

minister gospodarki, energii i turystyki

Republika Czeska:

Karel SCHWARZENBERG

wicepremier, minister spraw zagranicznych

Dania:

Lene ESPERSEN

minister spraw zagranicznych

Niemcy:

Bernd PFAFFENBACH

sekretarz stanu ds. gospodarki i technologii

Estonia:

Raul MÄLK

stały przedstawiciel

Irlandia:

Dick ROCHE

wiceminister (szczególnie odpowiedzialny za sprawy europejskie)

Grecja:

Konstantinos PAPADOPOULOS

sekretarz generalny

Hiszpania:

Alfredo BONET

sekretarz stanu ds. handlu

Francja:

Anne-Marie IDRAC

sekretarz stanu ds. handlu zagranicznego

Włochy:

Adolfo URSO

wiceminister rozwoju gospodarczego

Cypr:

Andreas MAVROYIANNIS

stały przedstawiciel

Łotwa:

Artis KAMPARS

minister gospodarki

Litwa:

Audronius AŽUBALIS

minister spraw zagranicznych

Luksemburg:

Christian BRAUN

stały przedstawiciel

Węgry:

János MARTONYI

minister spraw zagranicznych

Malta:

Tonio BORG

wicepremier, minister spraw zagranicznych

Niderlandy:

Maria VAN DER HOEVEN

minister gospodarki

Austria:

Hans-Dietmar SCHWEISGUT

stały przedstawiciel

Polska:

Marcin KOROLEC

podsekretarz stanu, Ministerstwo Gospodarki

Portugalia:

Luís AMADO

minister spraw zagranicznych

Rumunia:

Mihnea MOTOC

stały przedstawiciel

Słowenia:

Viljem PŠENIČNY

sekretarz stanu ds. gospodarczych

Słowacja:

Stanisław KUBINEC

dyrektor

Finlandia:

Paavo VÄYRYNEN

minister ds. handlu zagranicznego i rozwoju

Szwecja:

Gunnar WIESLANDER

sekretarz stanu, Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Zjednoczone Królestwo:

Edward DAVEY

podsekretarz stanu w departamencie
biznesu, innowacji i umiejętności

Komisja:

Karel DE GUCHT

członek

OMAWIANE PUNKTY**UMOWY O PARTNERSTWIE GOSPODARCZYM**

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat sytuacji oraz dalszego postępowania w odniesieniu do negocjacji umów o partnerstwie gospodarczym z państwami i regionami w Afryce oraz w obszarze Karaibów i Pacyfiku (AKP).

Zapoznała się z sugestiami Komisji dotyczącymi dostosowania strategii negocjacyjnej UE, aby ożywić proces negocjacyjny.

UMOWA O WOLNYM HANDLU Z KOREĄ POŁUDNIOWĄ

Rada omówiła projekt decyzji w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy o wolnym handlu z Koreą Południową.

Postanowiła jak najszybciej powrócić do tego zagadnienia, aby umożliwić podpisanie przedmiotowej umowy oraz przesłanie wniosku w sprawie decyzji o zawarciu umowy do Parlamentu Europejskiego, by ten mógł wyrazić swoją zgodę.

Umowa, paraflowana w dniu 15 października 2009 r., przewiduje stopniową i wzajemną liberalizację handlu towarami i usługami oraz zawiera zasady dotyczące kwestii związanych z handlem.

POLITYKA DOTYCZĄCA INWESTYCJI MIĘDZYNARODOWYCH

Rada zapoznała się z zaprezentowanym przez Komisję komunikatem w sprawie rozwoju polityki UE dotyczącej inwestycji międzynarodowych (*dok. 11952/10*).

Rada przeprowadziła wymianę poglądów.

W erze globalizacji nastąpił znaczący wzrost przepływów kapitałowych w ostatnich latach; w roku 2007 przepływy BIZ osiągnęły rekordową wysokość prawie 1,5 bln EUR.

Na mocy art. 207 Traktatu z Lizbony, który wszedł w życie w grudniu 2009 r., bezpośrednie inwestycje zagraniczne (BIZ) stały się obszarem polityki podlegającym wyłącznej kompetencji UE stanowiącym część jej wspólnej polityki handlowej. Dotychczas państwa członkowskie negocjowały dwustronne umowy inwestycyjne z państwami trzecimi.

Jako pierwszy krok do uwzględnienia skutków tych nowych kompetencji UE, Komisja przedstawiła w lipcu pakiet dotyczący polityki składający się z komunikatu i wniosku w sprawie rozporządzenia, które miałyby na celu wprowadzenie środków przejściowych dotyczących dwustronnych umów inwestycyjnych zawieranych przez państwa członkowskie z państwami trzecimi.

W komunikacie poruszono takie kwestie, jak definicja BIZ, kryteria wyboru przyszłych partnerów negocjacji, norm dla przyszłych umów inwestycyjnych na szczeblu UE oraz rozstrzygania sporów.

W trakcie dyskusji Rady delegacje zwróciły uwagę, że jak najszybciej trzeba utworzyć wszechstronne i efektywne ramy dla umów inwestycyjnych na szczeblu UE. Podkreśliły, że istnieje konieczność, aby w procesie tym zagwarantować pewność prawa dla podmiotów gospodarczych, jak również przewidywalność i maksymalną ochronę dla inwestorów z UE za granicą oraz aby UE pozostała atrakcyjnym miejscem do inwestycji.

SPRAWY RÓŻNE

Pakistan

Rada została poinformowana przez Komisję o potencjalnych inicjatywach w ramach polityki handlowej UE, aby wspierać odbudowę gospodarczą Pakistanu po niedawnej rozległej powodzi.

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

POLITYKA HANDLOWA

UE–Malezja – Rozpoczęcie negocjacji dotyczących umowy o wolnym handlu

Rada zatwierdziła rozpoczęcie negocjacji dotyczących umowy o wolnym handlu z Malezją.

ROLNICTWO

Negocjacje z Chinami w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych

Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Chinami w celu zawarcia porozumienia dotyczącego ochrony oznaczeń geograficznych win, napojów spirytusowych, produktów rolnych i środków spożywczych.
